

The

1930



Unapproachable

Norton

REGD TRADE MARK

Avant-propos

LORSQUE pour la première fois le mot "Incomparable" était désigné comme synonyme de "Norton" nous avons senti toute notre responsabilité pour le mériter et pour le maintenir.

Nous devons comprendre que si le "mot" était dorénavant associé à notre marque il était essentiel de "vivre pour lui" mais nous savions aussi que les grandes ressources Norton nous permettaient sans arrière-pensées d'user de ce terme sans risque aucun.

Il est maintenant universellement reconnu que jamais le mot "Incomparable" n'a été si justement appliqué qu'à Norton. Coureurs et Motocyclistes de monde entier choisissent leurs machines parmi les différents modèles Norton, sûrs qu'ils sont de ne pouvoir choisir une machine sur laquelle ils puissent mieux compter, plus parfaite et d'une grande valeur pour l'argent qu'elle coûte.

Il est seulement nécessaire d'indiquer quelques uns des plus importants succès remportés par Norton pour en comprendre toute la signification et de quelles performances est capable la marque Norton.

La vitesse et l'endurance de Norton sont connues dans le monde entier et les victoires suivantes le prouvent :

Cinq fois gagnant du Tourist Trophy Anglais (Ile de Man).

Quatre fois gagnant du Grand Prix de France.

Trois fois gagnant du Tourist Trophy Amateur (Ile de Man).

Quatre fois gagnant du Trophée Maudes.

Cinq fois gagnant du Grand Prix de Belgique.

Sept fois gagnant du Grand Prix d'Ulster.

Deux fois gagnant du T.T. Africain.

Quatre fois gagnant des 200 miles side-cars.

Quatre fois gagnant du T.T. Hollandais.

Gagnant du Grand Prix d'Allemagne 350 c.c. en 1928.

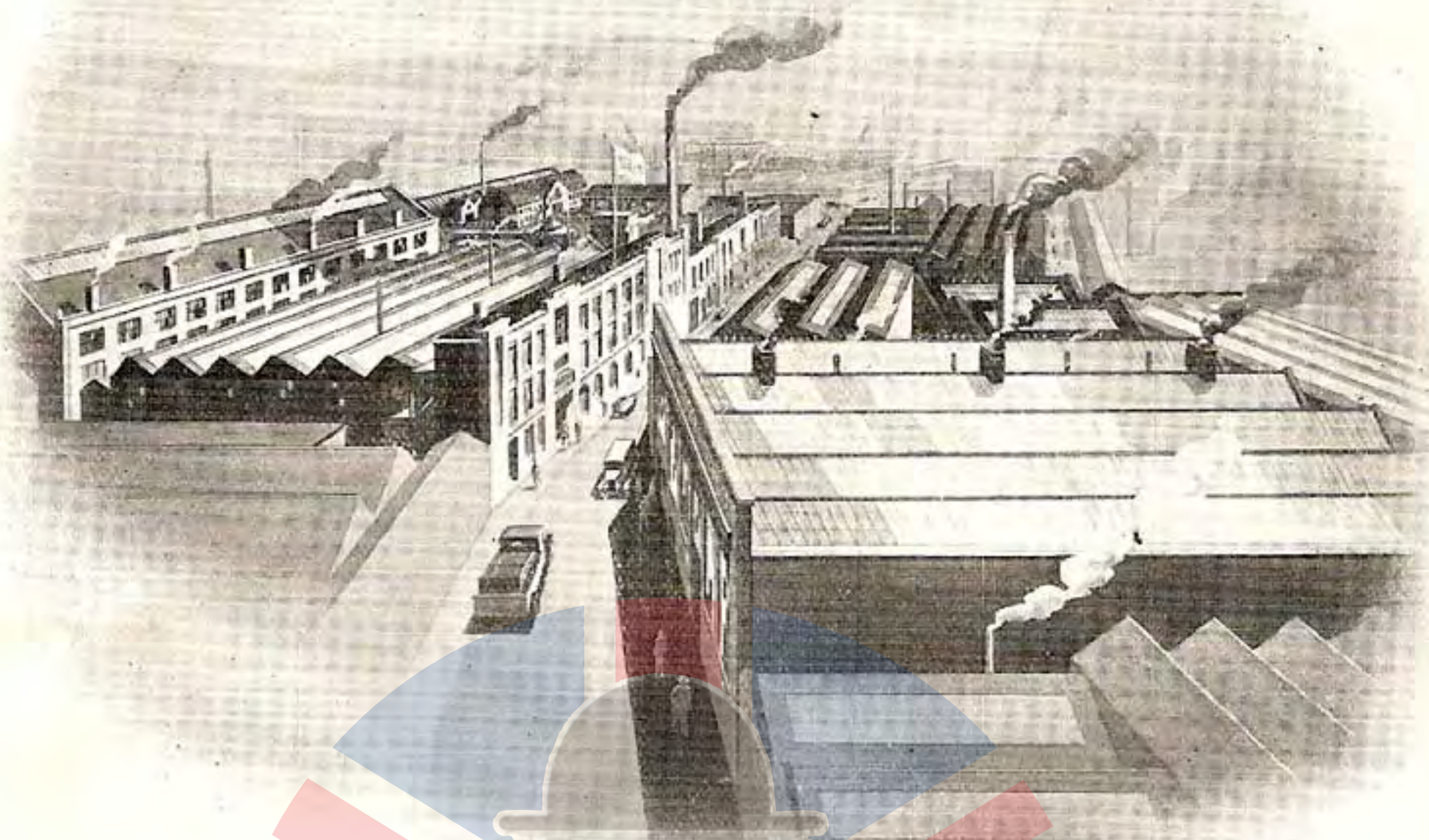
Trois fois gagnant du Grand Prix side-cars à Brooklands.

Première machine 500 c.c. ayant couvert 160 Kilomètres dans l'heure.

Et encore : Le Grand Prix de Florette (490 c.c.), Le Grand Prix de Bruxelles, le Championnat Italien (Circuit de Gullio), le Trophée Aggrégate à Brooklands (classe 600 side-car) ont été gagnés par Norton.

Le même succès en Courses d'Endurance—l'épreuve par excellence prouvant la valeur d'une machine—un grand nombre des plus importants Trophées sont détenus par Norton, parmi lesquels : Le Trophée Travers, le Trophée Bemrose, la Coupe Cotswold, le Trophée Dunlop, les Trophées M.C. et A.C., le Trophée Trader, la Coupe Patland, la Coupe Olai, le Trophée Horton, le Trophée Western Centre, le Trophée Challenge Winter, et le Trophée Welsh.





Les Usines Norton—Photo prise d'un aéro.

L'ILLUSTRATION ci-dessus donne un aperçu assez exact des immenses ressources de l'organisation des Usines Norton.

Deux grandes Usines, une de chaque côté de la rue, avec de grands ateliers, magasins et Département Spécial d'études sont consacrés à la fabrication des Motocyclettes Norton. Pour faire face aux demandes de ces fameuses machines, ces grandes Usines travaillent constamment avec le maximum de rendement.

Partout où l'on emploie des motocyclettes, dans chaque coin du Globe civilisé, le nom "Norton" est connu et respecté et ceci est dû pour une bonne part au contrôle sévère d'une parfaite organisation ; la production étant contrôlée—depuis la première pièce, jusqu'à la machine terminée—par ses créateurs, dont la réputation est connue de chacun. Ce sont de telles ressources qui ont fait la Norton "Incomparable."

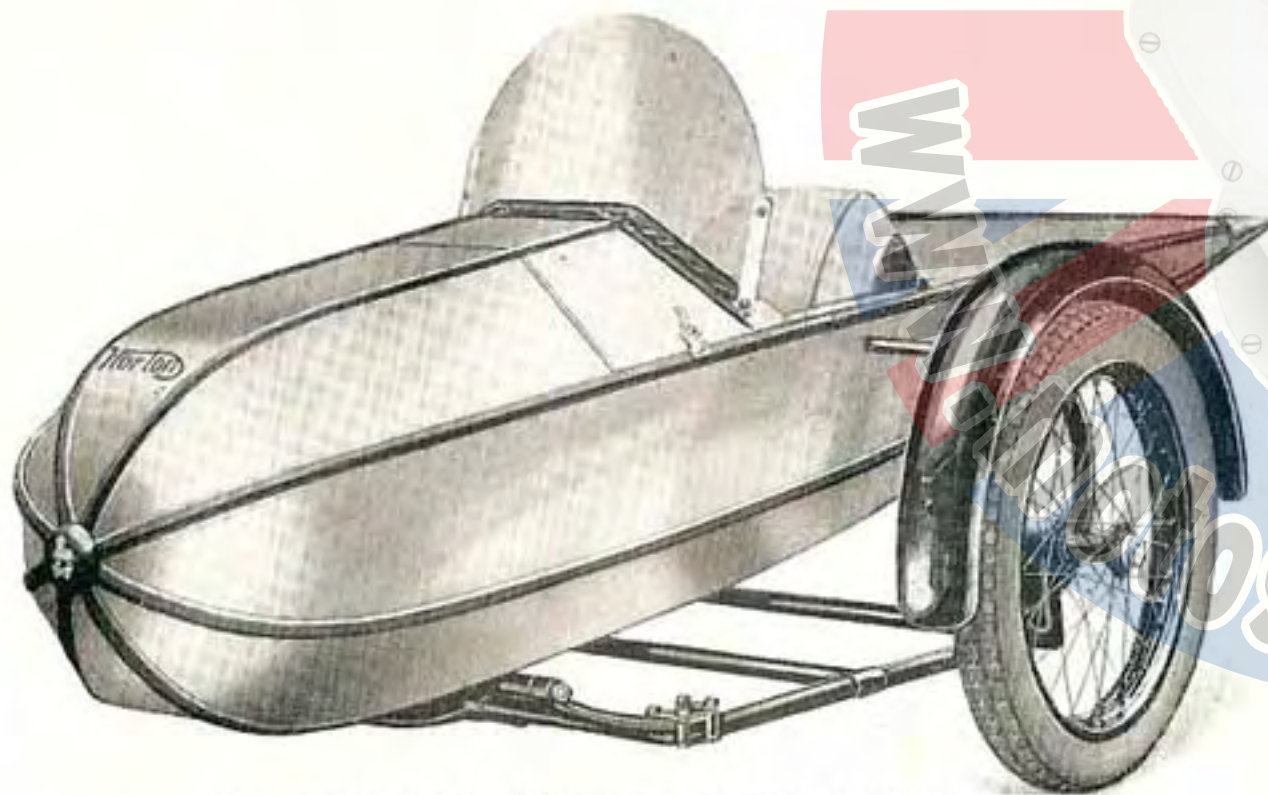
NORTON MOTORS (1926) LIMITED
BRACEBRIDGE STREET - - BIRMINGHAM
ENGLAND



Le Sidecar Recueil

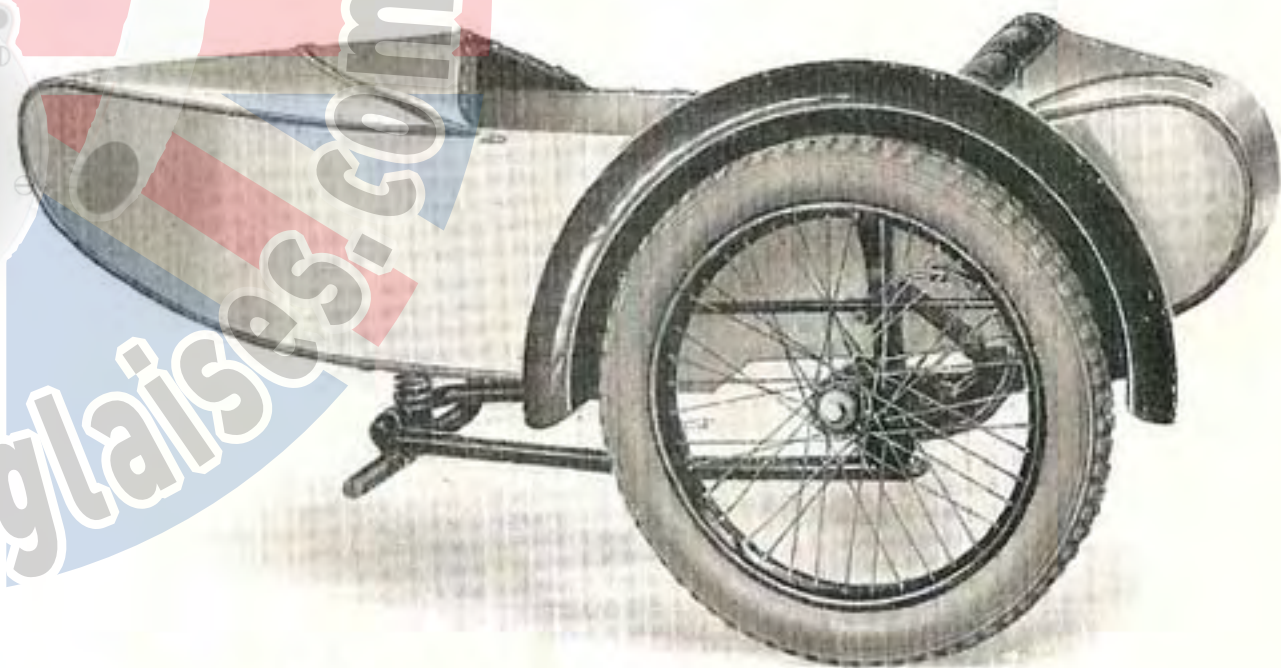
Inapproachable Norton

REGD TRADE MARK



LE SIDE-CAR SUPER SPORT MODELE "F."

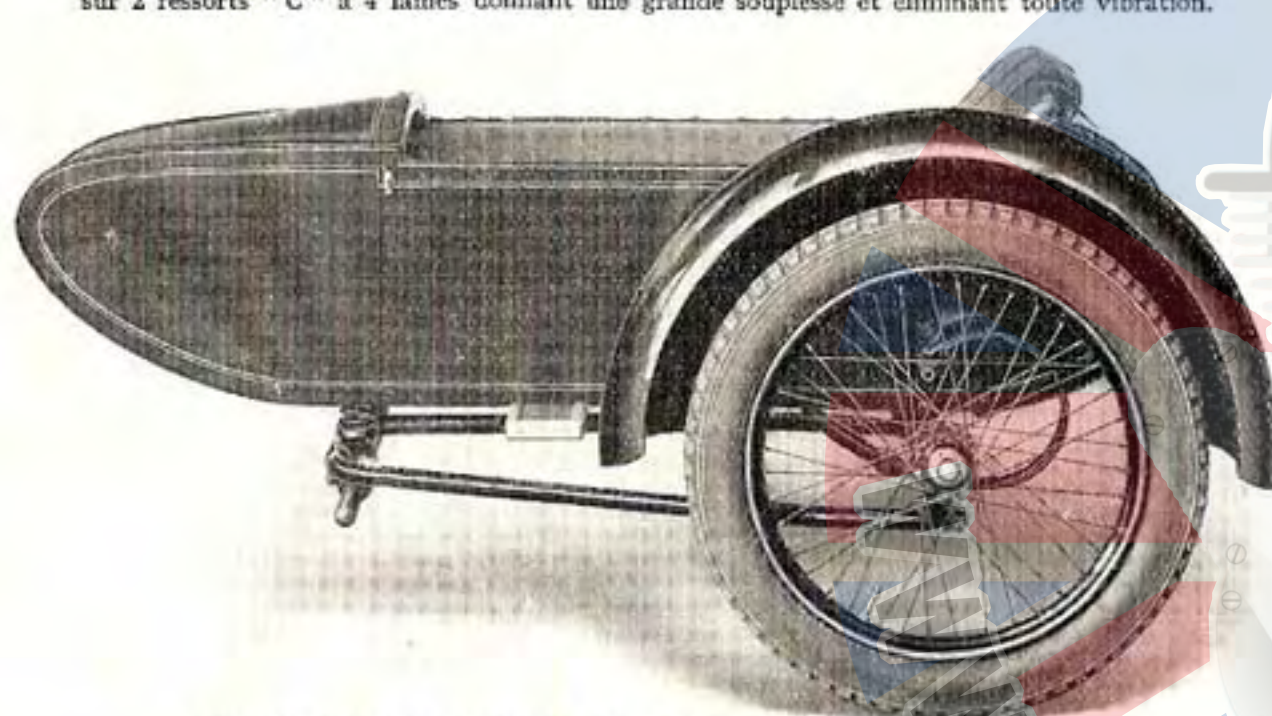
De plaisantes lignes en panneaux d'aluminium poli, renforcé or c'est nécessaire par du bois croisé. La carrosserie a des filets s'harmonisant à ceux du réservoir Norton, elle est très confortable tout en conservant les caractéristiques essentielles du Sport. La carrosserie est montée sur un châssis de bois dur et comprend un siège et dossier à ressorts. Elle est équipée d'un parebrise efficace et d'une toile imperméable couvrant entièrement le siège. Le Chassis est du type Norton bien connu à 4 points d'attache, lequel forme une unité très rigide avec le cadre de la moto. Il est construit naturellement avec la meilleure qualité de tube d'acier. La carrosserie est montée à l'avant sur 2 ressorts de 4 lames et à l'arrière sur 2 ressorts "C" à 4 lames donnant une grande souplesse et éliminant toute vibration.



LE SIDE-CAR SPORT MODELE "J."

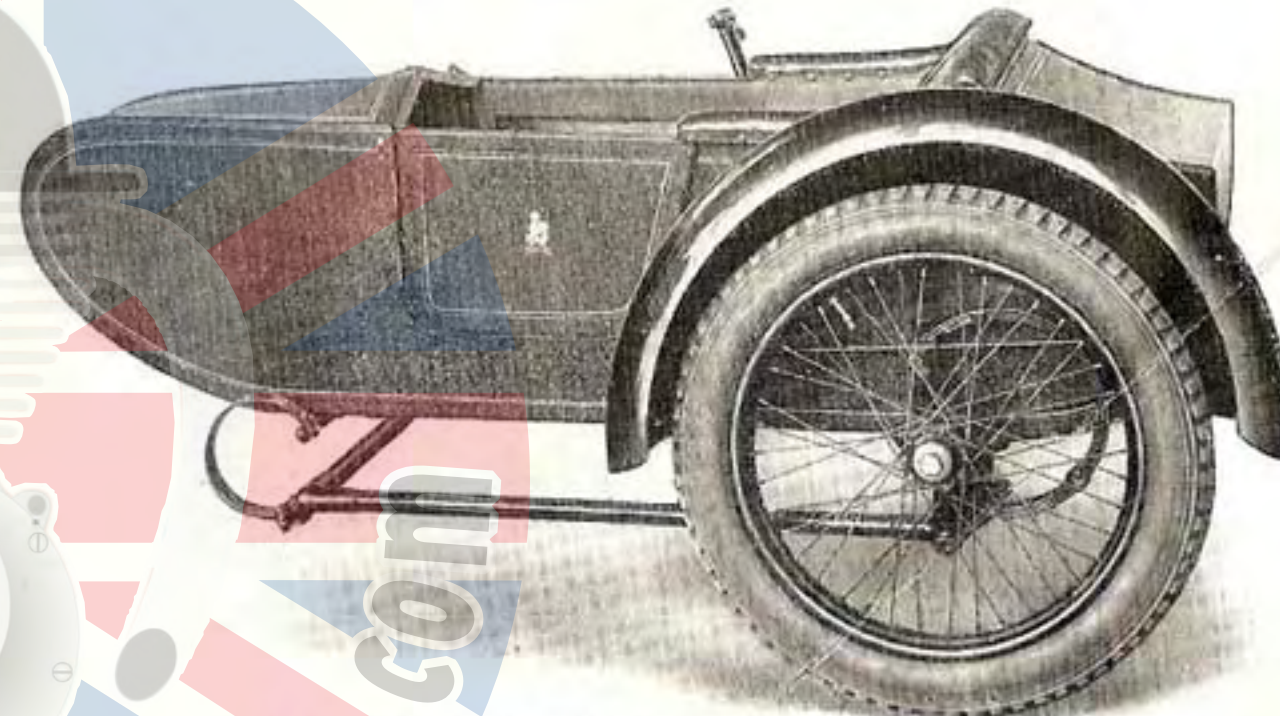
Ce type de carrosserie a les lignes gracieuses du sidecar Sport et le confort du Side-car Tourisme. La carrosserie en bois croisé est recouverte de simili-cuir, dont la couleur s'harmonise très bien avec la motocyclette. L'intérieur est artistiquement fini en simili cuir d'excellente qualité. Carrosserie et Dossier à ressorts et donnant une position confortable.

de tube d'acier. La carrosserie est montée à l'avant sur 2 ressorts de 4 lames et à l'arrière sur 2 ressorts "C" à 4 lames donnant une grande souplesse et éliminant toute vibration.



SIDE-CAR TOURISME LEGER MODELE "H."

La première préoccupation en construisant ce side-car a été de construire un side-car bon marché, sans toute fois sacrifier quoi que ce soit aux détails de construction. Carrosserie en bois croisé est recouverte de simili cuir imperméable, dont la couleur s'harmonise avec la motocyclette. L'intérieur est artistiquement fini en simili cuir d'excellente qualité. Coussin et Dossier à ressorts et donnant une position très confortable. L'arrière de la carrosserie forme un coffre spacieux.



LE SIDE-CAR TOURISME MODELE "G."

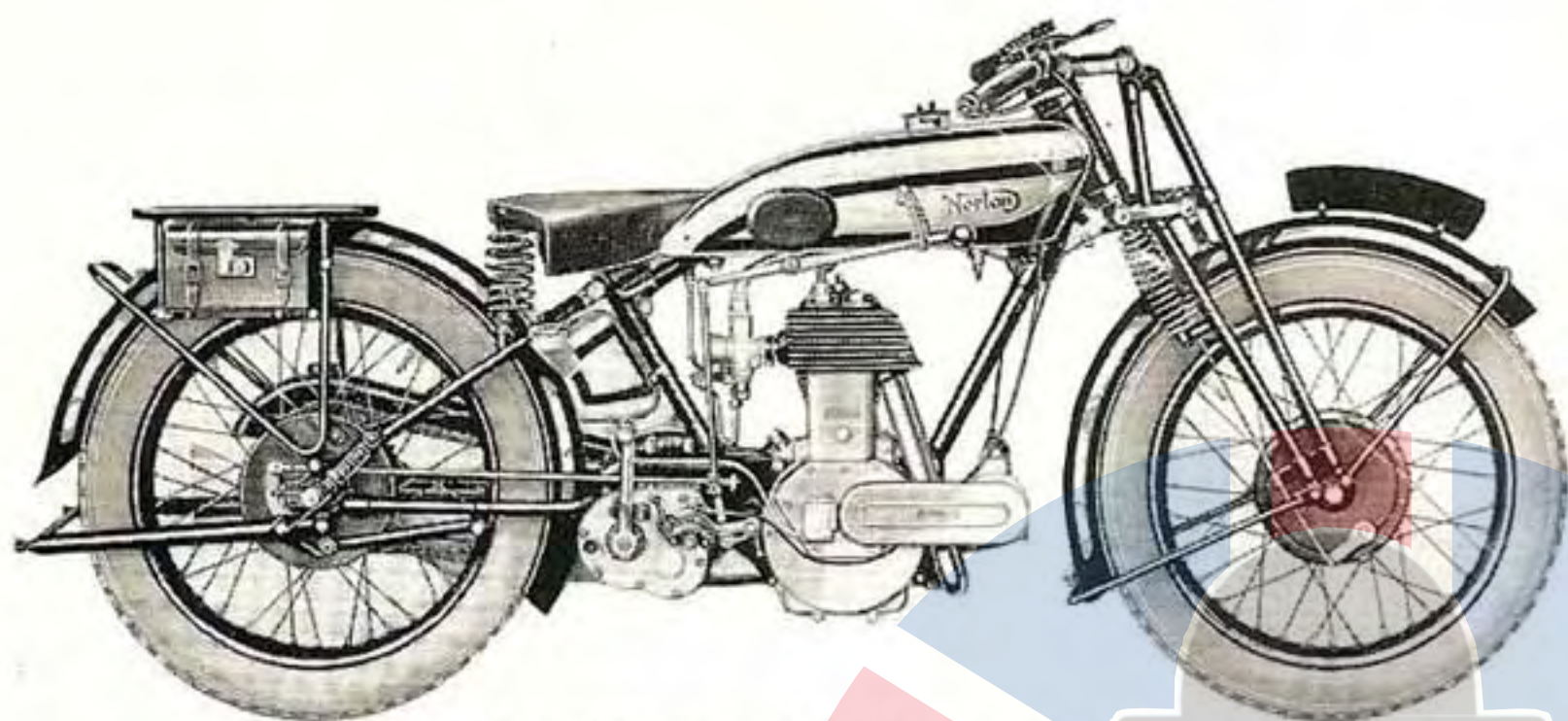
Une carrosserie confortable et spacieuse convenant à n'importe quel type de motocyclettes. Construit pour le grand Tourisme sans jamais fatiguer le passager. Carrosserie en bois croisé est recouverte de simili cuir imperméable dont la couleur s'harmonise avec la motocyclette. L'intérieur est artistiquement fini en simili-cuir d'excellente qualité. Coussin et Dossier à ressorts et donnant une position très confortable. L'arrière de la carrosserie forme un coffre très spacieux.

Les

Unapproachable

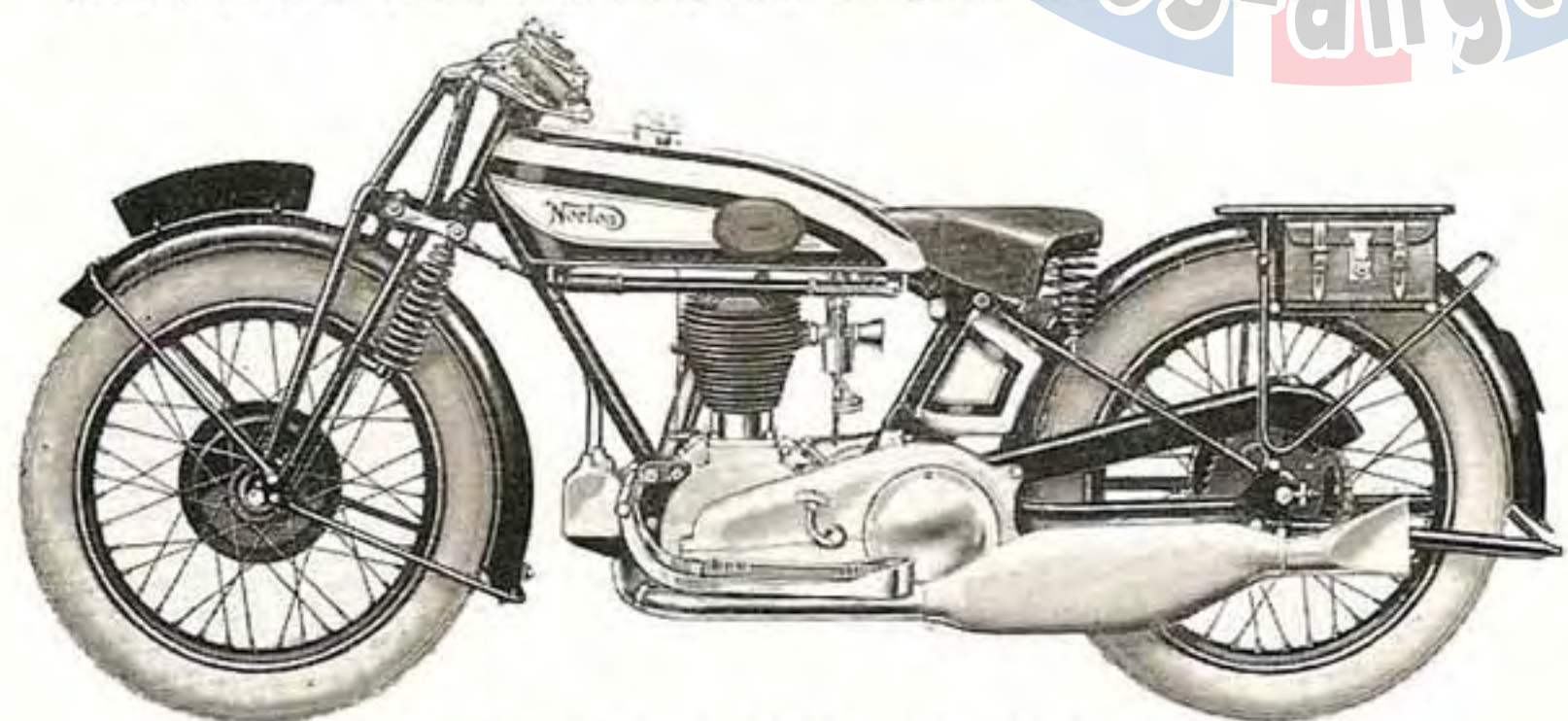
Norton

REGD TRADE MARK



MODELE No. 16 H. 4.90 CV.

MOTEUR. Soupapes latérales, alésage 79 mm., course 100 mm., 490 c.c.
GRAISSAGE. Pompe mécanique avec viseur.
CACHE SOUPAPES. En aluminium, renfermant complètement les poussoirs, les guides
CARBURATEUR. Dernier type à aiguille, arrivée d'essence dessous. [et les soupapes.
MAGNETO. Haute tension, absolument étanche.
PROTECTION DE MAGNETO. En fonte d'aluminium renfermant complètement la
 magnéto.
SILENCIEUX. Très efficace, fortement niké se terminant en Queue de poisson.
BOITE A VITESSES. Rapports: Sidecar 5.2, 7.6, 13.8; Solo 4.7, 6.9, 12.5.
FREINS. Tambours sur moyeux, frein avant 175 mm. diamètre, frein arrière 200 mm.
PNEUMATIQUES. 26 x 3.25 Dunlop Cord. [diamètre.
RESERVOIR A BENZINE (ESSENCE). En tôle d'acier contenance 11 litres.
RESERVOIR A HUILE. En tôle d'acier contenance 2½ litres.
FOURCHE AVANT. D'un type très perfectionné avec amortisseurs et frein de direction.
GARDE BOUE. Avant et arrière section D. 175 mm. largeur.
GUIDON. Réglable, fortement chromé, poignées sport.
SELLE. Confortable, dessus flexible.
SACOCES A OUTILS. Deux, avec trousse à outils très complète.
DISTANCE DU SOL AU MOTEUR. 120 mm.
CARTER DE CHAÎNE AVANT. De fonte d'aluminium avec disque niké protégeant
 l'embrayage.
LEVIER DE CHANGEMENT DE VITESSES. Commandé à main avec levier sur le
 côté droit du réservoir à benzine (essence) ou, commandé au pied, au choix du conducteur.
MODELE No. 2. Comme ci-dessus mais monté avec guidon Tourisme et Trottoirs.



MODELE "BIG FOUR" No. 1. 6.33 CV.

MOTEUR. Soupapes latérales, alésage 82 mm., course 120 mm., 633 c.c.
GRAISSAGE. Pompe mécanique avec viseur.
CACHE SOUPAPES. En aluminium, renfermant complètement les poussoirs, les guides
CARBURATEUR. Dernier type à aiguille, arrivée d'essence dessous. [et les soupapes.
MAGNETO. Haute tension, absolument étanche.
PROTECTION DE MAGNETO. En fonte d'aluminium renfermant complètement la
 magnéto.
SILENCIEUX. Très efficace fortement niké se terminant en Queue de poisson.
BOITE A VITESSES. Rapports: Sidecar 5.2, 7.6, 13.8; Solo 4.7, 6.9, 12.5.
FREINS. Tambours sur moyeux, frein avant 175 mm. diamètre, frein arrière 200 mm.
PNEUMATIQUES. 26 x 3.25 Dunlop Cord. [diamètre.
RESERVOIR A BENZINE (ESSENCE). En tôle d'acier, contenance 11 litres.
RESERVOIR A HUILE. En tôle d'acier, contenance 2½ litres.
FOURCHE AVANT. D'un type très perfectionné avec amortisseurs et frein de direction.
GARDE BOUE. Avant et arrière section D. 175 mm. largeur.
GUIDON. Réglable fortement chromé, poignées sport.
SELLE. Confortable, dessus flexible.
SACOCHE A OUTILS. Deux avec trousse à outils très complète.
DISTANCE DU SOL AU MOTEUR. 120 mm.
CARTER DE CHAÎNE AVANT. De fonte d'aluminium avec disque niké protégeant
 l'embrayage.
LEVIER DE CHANGEMENT DE VITESSES. Commandé à main avec levier sur le
 côté droit du réservoir à benzine (essence) ou, commandé au pied, au choix du conducteur.
MODELE No. 14. Comme ci-dessus, mais avec boîte à 4 vitesses donnant les rapports suivants:
 Sidecar 5.2, 6.8, 8.3, 15.1; Solo 4.7, 6.1, 8.0, 14.0.

LA POLITIQUE DE NORTON n'a jamais
 lauriers gagnés. Quoique nos machines
 qu'elles sont incomparables, malgré les succès
 par Norton dans les courses de vitesse et
 efforts ne se lassent pour augmenter la valeur de
 ces améliorations apportées aux modèles 1930.

Les modèles soupapes en tête ont cette année
 de poussées complètement enfermés assurant
 contre la poussière et la boue et permettant un
 organes mécaniques qui leur assurera une durée
 absolument silencieuse. Un couvercle aisément
 carter protégeant les culbuteurs, donne accès
 montés sur des bagues en bronze phosphoreux
 dispositif de protection sont absolument étanches
 projection d'huile à l'extérieur, contribuant à
 toujours propre.

Dans tous les modèles à soupapes latérales un
 protège les guides, les soupapes et leurs ressorts.

Une amélioration que chaque motocycliste appréciera
 tion du chrome sur toutes les parties qui étaient

Notre département de chromage n'a rien négligé
 exécuté d'après les données les plus modernes
 expériences nous assure maintenant un chromage

La Popularité de Norton a été grande, mais les
 nous promettent une toujours plus belle production

Dans les modèles 1930 les organes de distribution
 montés sur tous les modèles à l'exception du
 tête. La distribution E.S.2. est à came détachable
 ables et permet aussi d'employer une matière plus
 celle qui servait auparavant pour les cames et

Une modification du dispositif de remplissage
 une beaucoup plus jolie apparence.

Un caractère intéressant dans le modèle O
 de position de la sortie d'échappement sur la
 se trouve maintenant un peu sur le côté et ce
 apparence par cette modification.

Quelques conducteurs préfèrent la commande
 à côté du réservoir et, tenant compte de ce désir
 se fera à main ou à pied, au choix du client, sur

Un nouveau silencieux très harmonieux, fort
 sur tous les modèles. Il est très efficace et
 des autorités du Continent.

Motocyclistes! Amateurs de Grand Tourisme
 vous fournira une motocyclette de puissance
 sûre, plus silencieuse, digne de votre confiance
 "Incomparable."

Norton modèles pour 1930

TRADE MARK

NORTON n'a jamais été de rester sur les
que nos machines aient toujours prouvé
ables, malgré les splendides succès remportés
cours de vitesse et d'endurance, jamais nos
menter la valeur de nos modèles et les import-
aux modèles 1930 en donnant la preuve.

ont cette année les culbuteurs et leurs tiges
enfermés assurant une protection parfaite,
et permettant un graissage rationnel de ces
assurera une durée plus longue et une marche
couvercle aisément détachable et fixé sur le
teurs, donne accès à ces derniers, qui sont
bronze phosphoreux. Tous les joints de ce
ent absolument étanches et empêchent toute
leur, contribuant ainsi à conserver le moteur

papes latérales un carter en aluminium sablé
pes et leurs ressorts.

le motocycliste appréciera réside dans l'applica-
s parties qui étaient précédemment nickelées.

age n'a rien négligé pour que ce travail soit
les plus modernes et le produit de nos ex-
nant un chromage absolument garanti.

grande, mais les détails de construction 1930
plus belle production.

organes de distribution du modèle E.S.2. sont
à l'exception du modèle arbre-à-cames en
est à cames détachables, facilement rempla-
oyer une matière première plus adéquate que
pour les cames et engrenage intégraux.

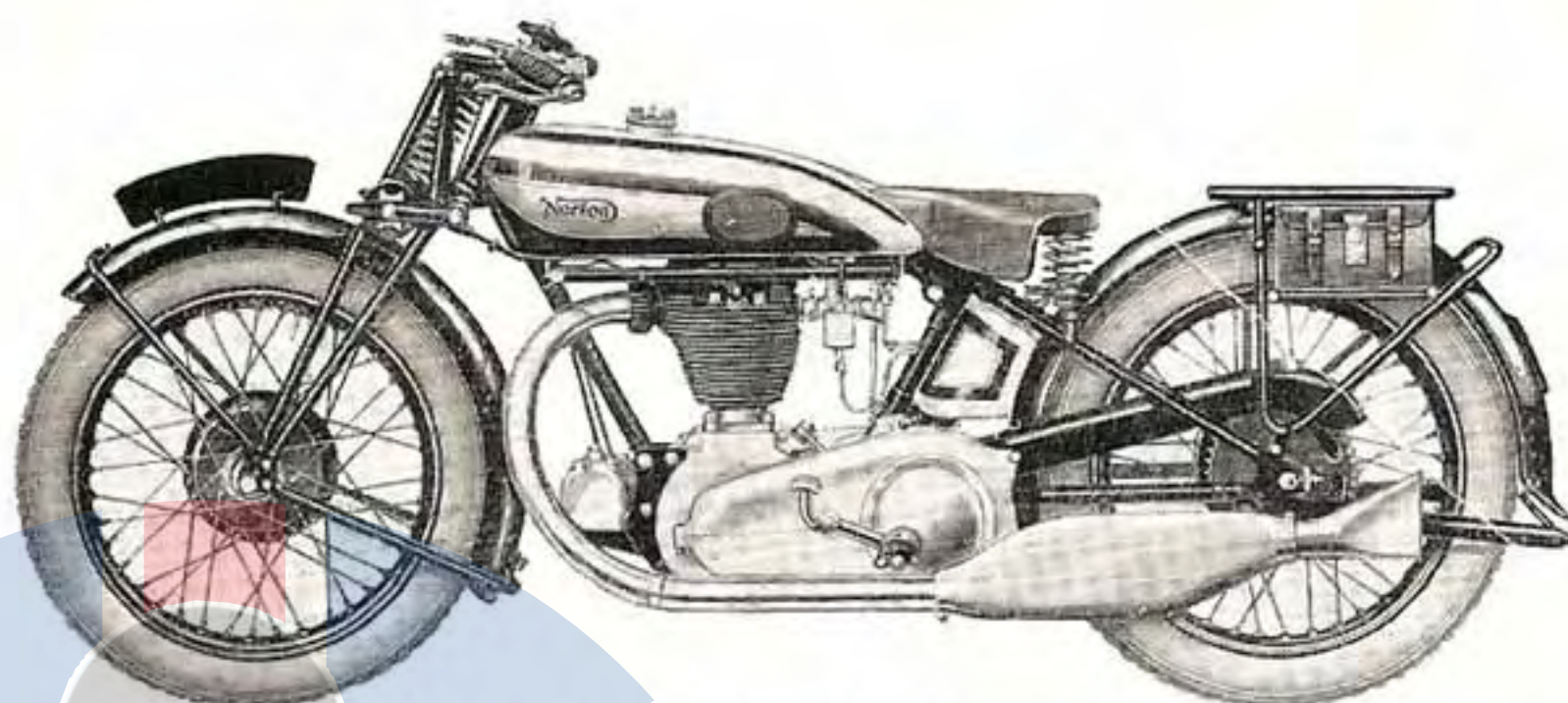
de remplissage donne au réservoir d'huile
arence.

et dans le modèle O.H.V. 18 est le changement
chappement sur la tête du cylindre; celle-ci
sur le côté et ce modèle gagne beaucoup en
ation.

ent la commande des vitesses à main, placée
omote de ce désir, la commande des vitesses
choix du client, sur tous les modèles 1930.

harmonieux, fortement nickelé, est semblable
très efficace et conforme aux prescriptions

de Grand Tourisme ou de Vitesse, Norton
ette de puissance inégalée, plus rapide, plus
de votre confiance et plus que toujours



MODELE No. 18. 4.90 CV.

MOTEUR. Alésage 79 mm., course 100 mm., 490 c.c. Culbuteurs et leurs commandes complètement enfermés dans le carter étanche et tubes dont les extrémités ferment hermétiquement.

GRAISSAGE. Pompe mécanique avec viseur.

CARBURATEUR. Dernier type à aiguille, arrivée d'essence dessous.

MAGNETO. Haute tension absolument étanche.

PROTECTION DE MAGNETO. En fonte d'aluminium renfermant complètement la magnéto.

SILENCIEUX. Très efficace, fortement nickelé se terminant en Queue de poisson.

BOITE A VITESSES. Rapports: Sidecar 4.93, 7.2, 13.1; Solo 4.6, 6.0, 10.8.

FREINS. Tambours sur moyeux, frein avant 175 mm. diamètre, frein arrière 200 mm. diamètre.

PNEUMATIQUES. 26 x 3.25 Dunlop Cord.

RESERVOIR A BENZINE (ESSENCE). En tôle d'acier contenance 11 litres.

RESERVOIR A HUILE. En tôle d'acier contenance 2½ litres.

FOURCHE AVANT. D'un type très perfectionné avec amortisseurs et frein de direction.

GARDE BOUE. Avant et arrière section D, 175 mm. largeur.

GUIDON. Réglable fortement chromé, poignées sport.

SELLE. Confortable, dessus flexible.

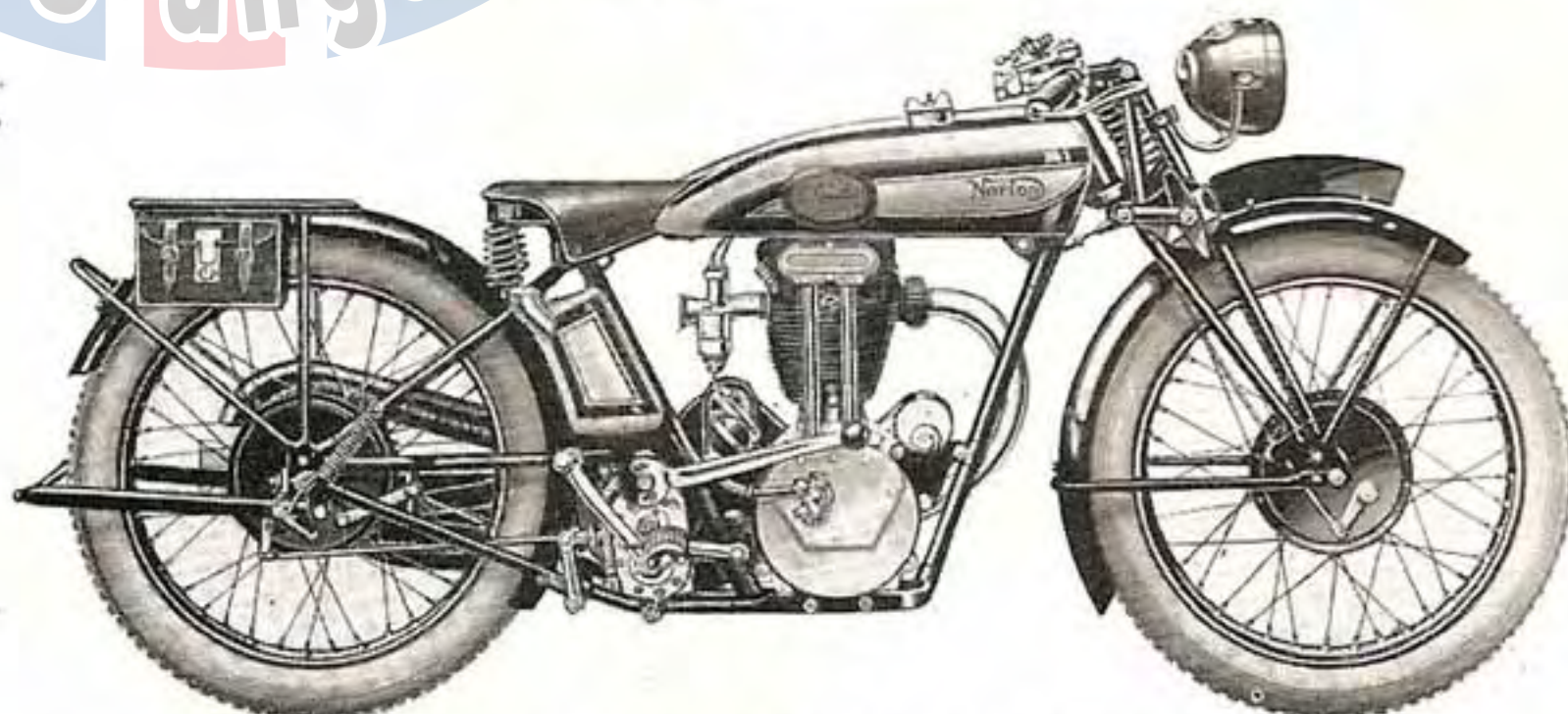
SACOCES A OUTILS. Deux avec trousse à outils très complète.

DISTANCE DU SOL AU MOTEUR. 120 mm.

CARTER DE CHAÎNE AVANT. De fonte d'aluminium avec disque nickelé protégeant l'embrayage.

LEVIER DE CHANGEMENT DE VITESSES. Commandé à main avec levier sur le côté droit du réservoir à benzine (essence) ou, commandé au pied, au choix du conducteur.

MODELE No. 21. Comme ci-dessus mais avec Graissage "Semi Dry Sump."



MODELE No. E.S.2. O.H.V. 4.90 CV.

MOTEUR. Alésage 79 mm., course 100 mm., 490 c.c. Culbuteurs et leurs commandes complètement enfermés dans le carter étanche et tubes dont les extrémités ferment hermétiquement.

GRAISSAGE. Pompe mécanique avec viseur.

CARBURATEUR. Dernier type à aiguille arrivée d'essence dessous.

MAGNETO. Haute tension absolument étanche.

SILENCIEUX. Très efficace, fortement nickelé se terminant en Queue de poisson.

BOITE A VITESSES. Rapports au choix comme suit: Sidecar 5.2, 6.92, 12.1; Solo 4.42, 5.87, 10.28; Rapports rapprochés sans kickstarter 4.42, 5.8, 7.8.

FREINS. Avant et arrière Tambours sur moyeux 200 mm. diamètre.

PNEUMATIQUES. 26 x 3.25 Dunlop Cord.

RESERVOIR A BENZINE (ESSENCE). En tôle d'acier contenance 11 litres.

RESERVOIR A HUILE. En tôle d'acier contenance 2½ litres.

CADRE. Type berceau triangulé.

FOURCHE AVANT. D'un type très perfectionné avec amortisseurs et frein de direction.

GARDE BOUE. Avant et arrière section D, 175 mm. largeur.

GUIDON. Réglable, fortement chromé, poignées sport.

SELLE. Confortable, dessus flexible.

SACOCHE A OUTILS. Deux avec trousse à outils très complète.

DISTANCE DU SOL AU MOTEUR. 110 mm.

CARTER DE CHAÎNE AVANT. De fonte d'aluminium avec disque nickelé protégeant l'embrayage.

LEVIER DE CHANGEMENT DE VITESSES. Commandé à main avec levier sur le côté droit du réservoir à benzine (essence) ou, commandé au pied, au choix du conducteur.

LA POLITIQUE DE NORTON n'a jamais été de rester sur les lauriers gagnés. Quoique nos machines aient toujours prouvé qu'elles sont incomparables, malgré les splendides succès remportés par Norton dans les courses de vitesse et d'endurance, jamais nos efforts ne se lassent pour augmenter la valeur de nos modèles et les importantes améliorations apportées aux modèles 1930 en donnent la preuve.

Les modèles soupapes en tête ont cette année les culbuteurs et leurs tiges de poussées complètement enfermés assurant une protection parfaite, contre la poussière et la boue et permettant un graissage rationnel de ces organes mécaniques qui leur assurera une durée plus longue et une marche absolument silencieuse. Un couvercle aisément détachable et fixé sur le carter protégeant les culbuteurs, donne accès à ces derniers, qui sont montés sur des bagues en bronze phosphoreux. Tous les joints de ce dispositif de protection sont absolument étanches et empêchent toute projection d'huile à l'extérieur, contribuant ainsi à conserver le moteur toujours propre.

Dans tous les modèles à soupapes latérales un carter en aluminium sablé protège les guides, les soupapes et leurs ressorts.

Une amélioration que chaque motocycliste appréciera réside dans l'application du chrome sur toutes les parties qui étaient précédemment nikelées.

Notre département de chromage n'a rien négligé pour que ce travail soit exécuté d'après les données les plus modernes et le produit de nos expériences nous assure maintenant un chromage absolument garanti.

La Popularité de Norton a été grande, mais les détails de construction 1930 nous promettent une toujours plus belle production.

Dans les modèles 1930 les organes de distribution du modèle E.S.2. sont montés sur tous les modèles à l'exception du modèle arbre-à-cames en tête. La distribution E.S.2. est à cames détachables, facilement remplaçables et permet aussi d'employer une matière première plus adéquate que celle qui servait auparavant pour les cames et engrenage intégraux.

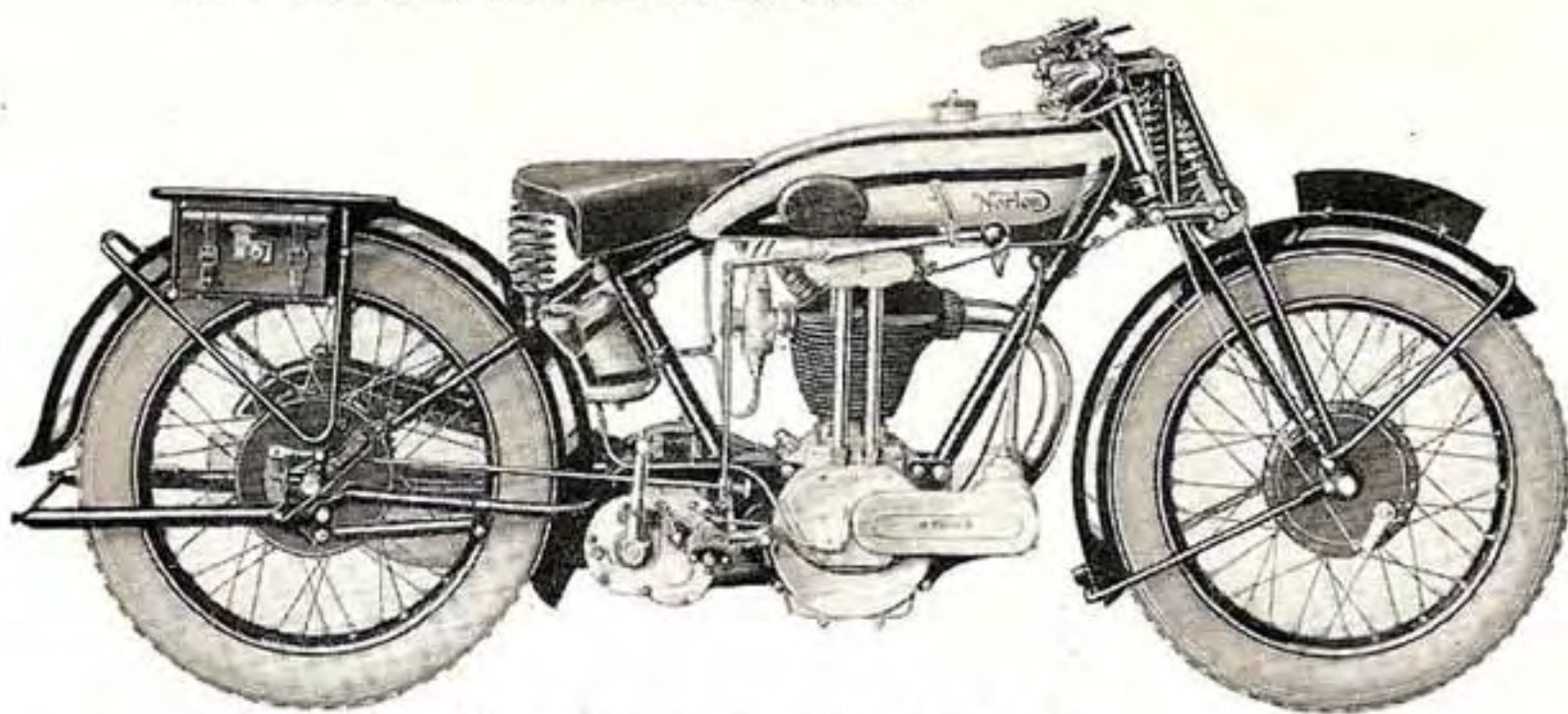
Une modification du dispositif de remplissage donne au réservoir d'huile une beaucoup plus jolie apparence.

Un caractère intéressant dans le modèle O.H.V. 18 est le changement de position de la sortie d'échappement sur la tête du cylindre ; celle-ci se trouve maintenant un peu sur le côté et ce modèle gagne beaucoup en apparence par cette modification.

Quelques conducteurs préfèrent la commande des vitesses à main, placée à côté du réservoir et, tenant compte de ce désir, la commande des vitesses se fera à main ou à pied, au choix du client, sur tous les modèles 1930.

Un nouveau silencieux très harmonieux, fortement nikelé, est semblable sur tous les modèles. Il est très efficace et conforme aux prescriptions des autorités du Continent.

Motocyclistes ! Amateurs de Grand Tourisme ou de Vitesse, Norton vous fournira une motocyclette de puissance inégalée, plus rapide, plus sûre, plus silencieuse, digne de votre confiance et plus que toujours "Incomparable."



MODELE No. 19. 5.88 CV.

MOTEUR. Soupapes en tête, alésage 79 mm., course 120 mm., 588 c.c. Culbuteurs et leurs commandes complètement enfermés, dans carter étanche et tubes dont les extrémités ferment hermétiquement.

GRAISSAGE. Pompe mécanique avec viseur.

CARBURATEUR. Dernier type à aiguille, arrivée d'essence dessous.

MAGNETO. Haute tension, absolument étanche.

PROTECTION DE MAGNETO. En fonte d'aluminium renfermant complètement la magnéto.

SILENCIEUX. Très efficace, fortement nikelé se terminant en Queue de poisson.

BOITE A VITESSES. Rapports: Sidecar 4.9, 7.2, 13.1; Solo 4.5, 6.0, 10.8.

FREINS. Tambours sur moyeux, frein avant 175 mm. diamètre, frein arrière 200 mm. diamètre.

PNEUMATIQUES. 26 x 3.25 Dunlop Cord.

RESERVOIR A BENZINE (ESSENCE). En tôle d'acier contenance 11 litres.

RESERVOIR A HUILE. En tôle d'acier contenance 2½ litres.

FOURCHE AVANT. D'un type très perfectionné avec amortisseurs et frein de direction.

GARDE BOUE. Avant et arrière section D, 175 mm. largeur.

GUIDON. Réglable, fortement chromé, poignées sport.

SELLE. Confortable, dessus flexible.

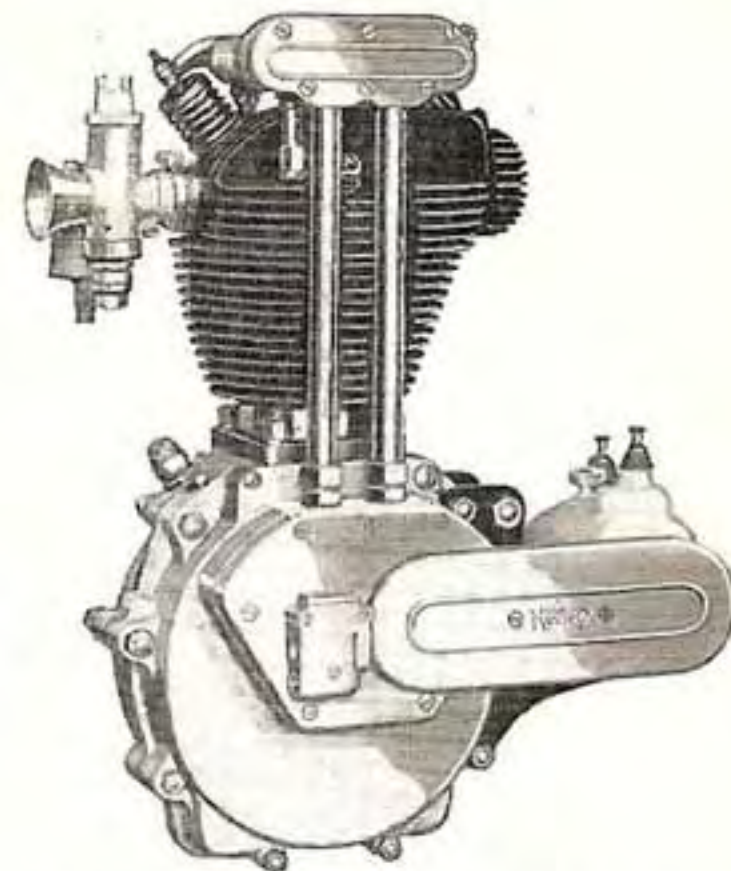
SACOCHE A OUTILS. Deux, avec trousse à outils très complète.

DISTANCE DU SOL AU MOTEUR. 110 mm.

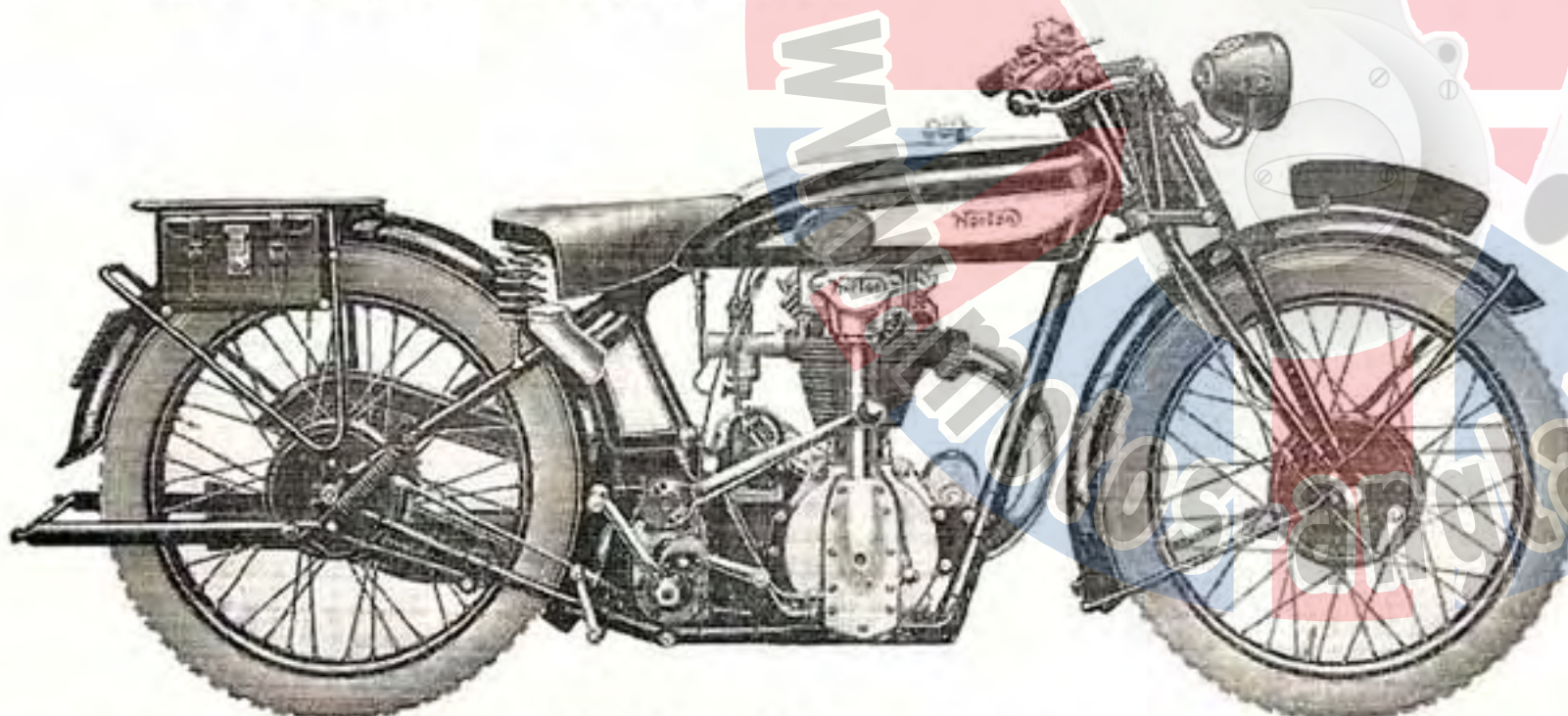
CARTER DE CHAINE AVANT. De fonte d'aluminium avec disque nikelé protégeant l'embrayage.

LEVIER DE CHANGEMENT DE VITESSES. Commandé à main avec levier sur le côté droit du réservoir à benzine (essence) ou, commandé au pied, au choix du conducteur.

MODELE No. 24. Comme Modèle ci-dessus mais avec boîte à 4 vitesses. Rapports: Sidecar 4.95, 6.45, 8.4, 14.8; Solo 4.5, 5.85, 7.6, 13.4.



Moteur soupapes en tête Norton montrant le carter aluminium poli protégeant les culbuteurs et leurs commandes.



MODELE C.J. 3.48 CV.

MOTEUR. Arbré-à-cames en tête, alésage 71 mm., course 88 mm., 348 c.c.

GRAISSAGE. Type "Semi Dry Sump." **CARBURATEUR.** Dernier type semi automatique.

MAGNETO. Haute tension absolument étanche.

SILENCIEUX. Très efficace, fortement nikelé se terminant en Queue de poisson.

BOITE A VITESSES. Rapports rapprochés: Sans Kickstarter 5.5, 7.3, 9.7; Avec kickstarter 5.8, 8.5, 13.9. Rapports normaux: avec kickstarter 5.8, 8.8, 15.4.

FREINS. Tambours sur moyeux 175 mm. diamètre avant et arrière.

PNEUMATIQUES. 26 x 3.25 Dunlop Cord ou 26 x 3 sur demande.

RESERVOIR A BENZINE (ESSENCE). En tôle d'acier contenance 11 litres.

RESERVOIR A HUILE. En tôle d'acier contenance 2½ litres.

CADRE. Type berceau triangulé.

FOURCHE AVANT. D'un type très perfectionné avec amortisseurs et frein de direction.

SELLE. Confortable, dessus flexible.

SACOCES A OUTILS. Deux, avec trousse à outils très complète.

CARTER DE CHAINE AVANT. De fonte d'aluminium avec disque nikelé protégeant l'embrayage.

LEVIER DE CHANGEMENT DE VITESSES. Commandé à main avec levier sur le côté droit du réservoir à benzine (essence) ou, commandé au pied, au choix du conducteur.



Réservoir Norton montrant un compteur kilométrique qui peut être obtenu moyennant un supplément.

La nouvelle commande

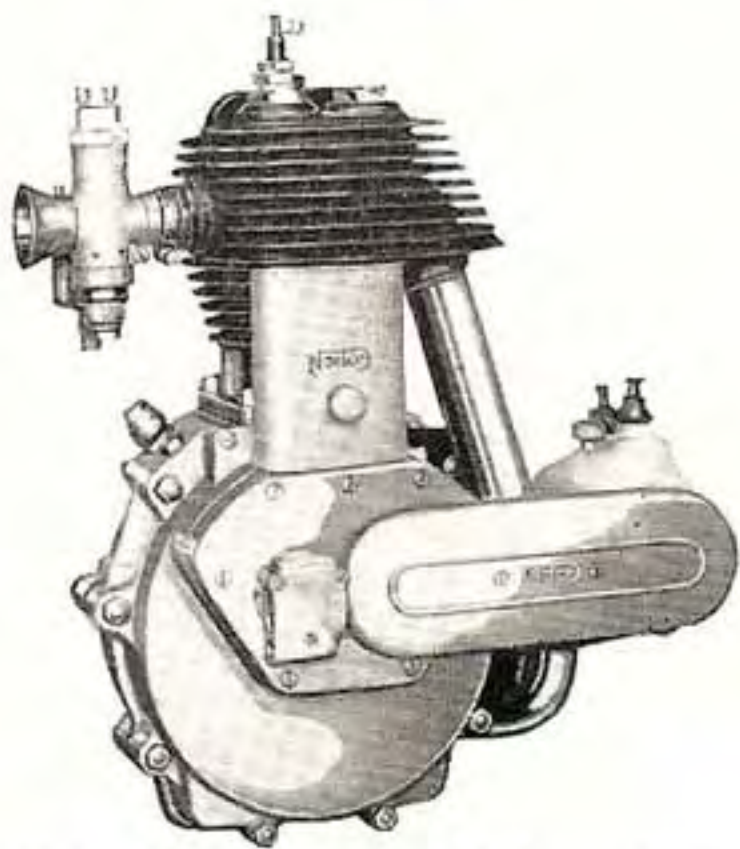


Le nouveau silencieux

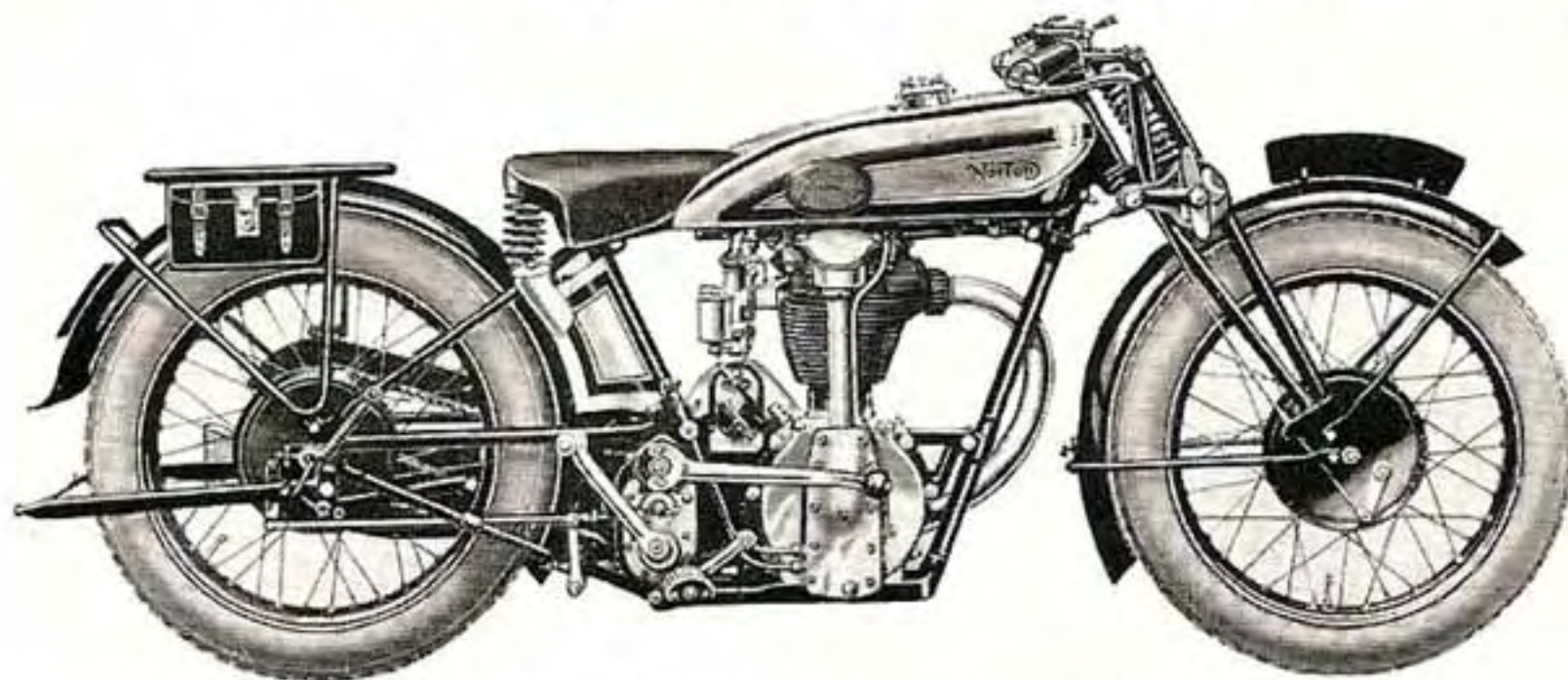
Supplément pour:					
Réservoir d'essence et d'huile nikelé	..	..	..	..	..
Lumière Lucas	..	..	..	..	..
Lumière B.T.H.	..	..	..	..	..
Compteur Smith monté dans le réservoir	..	..	..	..	..

NORTON MOTORS (1926) LIMITED

droit du réservoir à benzine (essence) ou, commandé au pied, au choix du conducteur.



Moteur Norton soupapes latérales montrant le dispositif de protection des soupapes.



MODELE No. C.S.I. 4.90 CV.

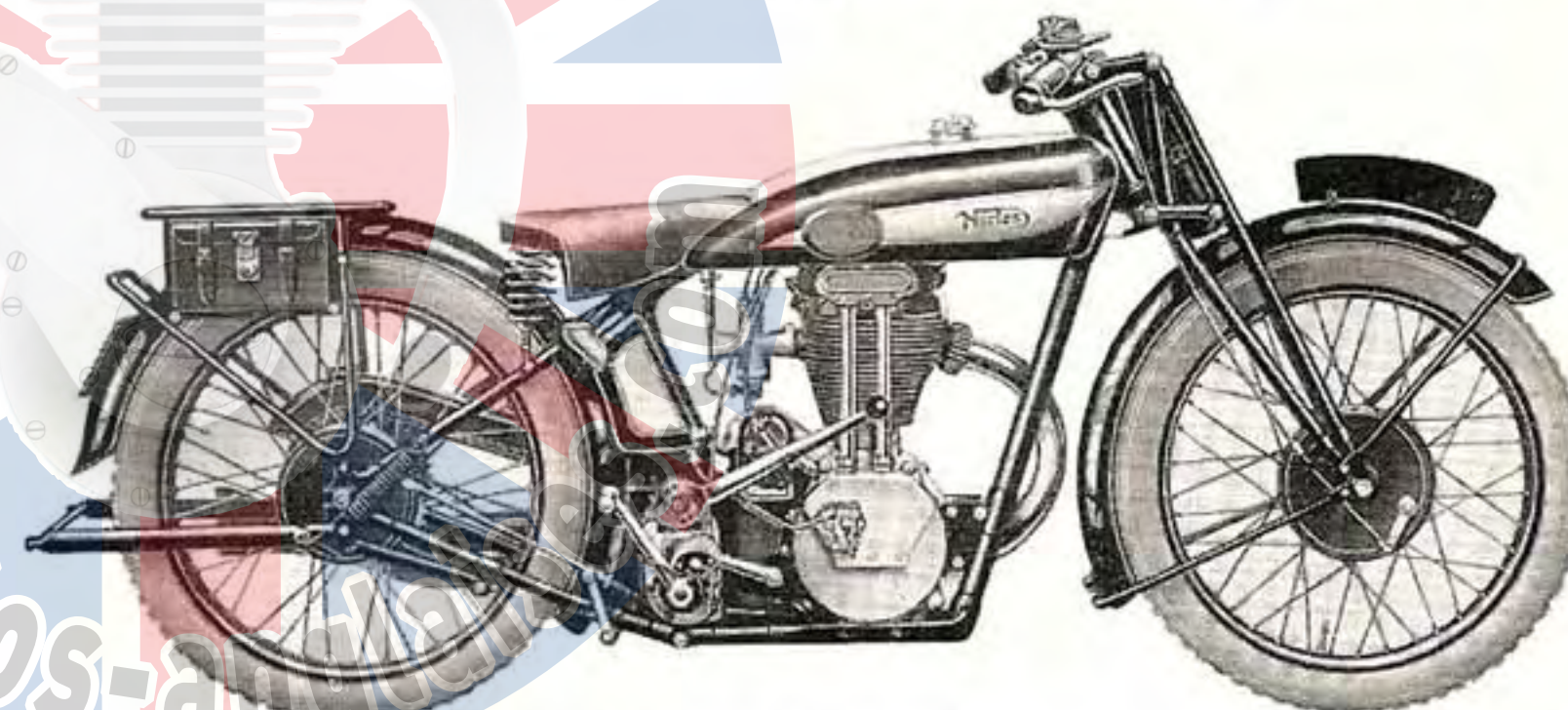
MOTEUR. Arbre à cames en tête, alésage 79 mm., course 100 mm., 490 c.c.
GRAISSAGE. Du type "Semi Dry Sump."
CARBURATEUR. Dernier type semi automatique, 2 gicleurs.
MAGNETO. Haute tension absolument étanche, placée à l'arrière du moteur.
BOITE A VITESSES. Rapports: Sidecar 5.2, 6.9, 12.2; Solo 4.4, 5.8, 10.2
FREINS. Avant et arrière très puissants 200 mm. diamètre.
PNEUMATIQUES. 26x3.25 Dunlop Cord.
RESERVOIR A BENZINE (ESSENCE). En tôle d'acier contenance 11 litres.
RESERVOIR A HUILE. En tôle d'acier contenance 2½ litres.
CADRE. Type berceau triangulé.
FOURCHE AVANT. D'un type très perfectionné avec amortisseurs et frein de direction.
GARDE BOUE. Avant et arrière section D, 175 mm. largeur.
GUIDON. Réglable, fortement chromé, poignées sport.
SELLE. Confortable dessus flexible.
SACOCES A OUTILS. Deux, avec trousse à outils très complète.
DISTANCE DU SOL AU MOTEUR. 110 mm.
CARTER DE CHAINE AVANT. De fonte d'aluminium avec disque nikelé protégeant l'embrayage.
LEVIER DE CHANGEMENT DE VITESSES. Commandé à main avec levier sur le côté droit du réservoir à benzine (essence) ou, commandé au pied, au choix du conducteur.



La nouvelle commande des vitesses et son dispositif de fixation.



Le nouveau silencieux "Norton" très efficace et très joli.



MODELE J.E. 3.48 CV.

MOTEUR. Alésage 71 mm., course 88 mm., 348 c.c. Culbuteurs et leurs commandes complètement enfermés dans le carter étanche et tubes dont les extrémités ferment hermétiquement.
GRAISSAGE. Pompe mécanique avec viseur.
CARBURATEUR. Dernier type semi automatique.
MAGNETO. Haute tension absolument étanche.
SILENCIEUX. Très efficace, fortement nikelé se terminant en Queue de poisson.
BOITE A VITESSES. Rapports: Sans kickstarter 5.5, 7.3, 9.7; Avec kickstarter 5.8, 8.5, 13.9; ou 5.8, 8.8, 15.4.
FREINS. Tambours sur moyeux 175 mm. diamètre avant et arrière.
PNEUMATIQUES. 26x3.25 Dunlop Cord ou 26x3 sur demande.
RESERVOIR A BENZINE (ESSENCE). En tôle d'acier contenance 11 litres.
RESERVOIR A HUILE. En tôle d'acier contenance 2½ litres.
CADRE. Type berceau triangulé.
FOURCHE AVANT. D'un type très perfectionné avec amortisseurs et frein de direction.
SELLE. Confortable, dessus flexible.
SACOCES A OUTILS. Deux, avec trousse à outils très complète.
CARTER DE CHAINE AVANT. De fonte d'aluminium avec disque nikelé protégeant l'embrayage.
LEVIER DE CHANGEMENT DE VITESSES. Commandé à main avec levier sur le côté droit du réservoir à benzine (essence) ou, commandé au pied, au choix du conducteur.

nikelé ..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..
réservoir ..	..	..	..	..	..

NORTON, BIRMINGHAM, ENGLAND.

The Norton Guarantee

No Exchange or Replacement whatever will be considered until Parts have been presented to us for Examination—Carriage Paid.

WE give the following guarantee with our motor cycles, motor cycle combinations and sidecars, which is given in place of any implied conditions, warranties or liabilities whatsoever, statutory or otherwise, all such implied conditions, warranties and liabilities being in all cases excluded. No statement or representation contained in our catalogue, or in any advertisement, leaflet or other publication, shall be construed as enlarging or varying or over-riding this guarantee. In the case of machines which have been used for " hiring out " purposes, or any motor cycle and/or sidecar used for dirt or cinder track racing, or from which our trade mark, our name or manufacturing number has been removed, no guarantee of any kind is given or is to be implied.

We guarantee, subject to the conditions mentioned below, that all precautions which are usual and reasonable have been taken by us to secure excellence of materials and workmanship, but this guarantee is to extend and be in force for six months only from date of purchase, and damages for which we make ourselves responsible under this guarantee are limited to the free supply of a new part manufactured by us in exchange for the part of the motor cycle which may have proved defective. We do not undertake to replace or refix, or bear the cost of replacing or refixing, such new part in the motor cycle. We undertake, subject to the conditions mentioned below, to make good at any time within six months any defects in these respects. As motor cycles are easily liable to derangement by neglect or misuse, this guarantee does not apply to defects caused by wear and tear, misuse or neglect. The term " misuse " shall include, amongst others, the following acts :

1.—The attaching of a sidecar to the motor cycle in such a manner as to cause damage, or calculated to render the latter unsafe when ridden.

2.—The use of a motor cycle or of a motor cycle and sidecar combined, when carrying more persons, or a greater weight, than that for which the machine was designed by the manufacturers.

In respect of repairs and replacements of our own manufacture, whether the repairs are required for the purpose of making good the defect before referred to, or otherwise, we give the following guarantee :

We guarantee, subject to the conditions below, that all precautions which are usual and reasonable have been taken by us to secure excellence of materials and workmanship, but this guarantee is to extend and be in force for six months only from the time such work shall have been executed ; this guarantee being given in lieu of any implied conditions, warranties or liabilities whatsoever, statutory or otherwise, all such implied conditions, warranties and liabilities being in all cases excluded, and the damages recoverable are limited to the cost of any further work which may be necessary to amend and make good the work found to be defective.

CONDITIONS OF GUARANTEE.

If a defective part should be found in our motor cycles, it must be sent to us carriage paid, and accompanied by an intimation from the sender that he desires to have it repaired free of charge under our guarantee, and he must also furnish us at the same time with the number of the machine, the name of the dealer from whom he purchased, and the date of purchase.

Failing compliance with the above, no notice will be taken of anything which may arrive, but such articles will lie here at the risk of the sender ; and this guarantee and any implied guarantee, shall not be enforceable. We do not guarantee specialities of other firms or any component parts supplied to the order of the customer differing from our standard specification. We reserve the right to alter the specifications contained in this catalogue, without previous notice.

We do not appoint agents for the sale of our motor cycles or other goods. We assign to motor cycle dealers (styled " regional " dealers) who carry on business on their own account areas in which they have the exclusive or other right to sell goods purchased from us. A regional dealer purchasing from us, or a sub-dealer purchasing from him, may, on our behalf (as our agent for this purpose only), give the guarantee printed above.

Any such dealer is not authorised to advertise, incur any debts, or transact any business whatsoever on our account, nor is he authorised so as to bind us, to give any warranty or make any representations on our behalf, or to sell subject to or with any conditions other than these contained in such guarantee.

We guarantee only those machines which are bought either direct from us or from a regional dealer or sub-dealer, and under no other conditions.

